

## **Rechnung 2019/20**

- Erfolgsrechnung
- Investitionsrechnung
- Bilanz

## **Budget 2020/21**

- Erfolgsrechnung

## **Investitionsplan 2021-2026**

Regionalwasserversorgung Mittelthurgau-Süd

**ERFOLGSRECHNUNG 1.10.2019 - 30.9.2020**

Laufende Rechnung	RE 2017/18	RE 2018/19	BU 2019/20	RE 2019/20	Abweichung	in %
<b>ERTRAG</b>	<b>666'396.02</b>	<b>648'575.88</b>	<b>621'870</b>	<b>646'247.53</b>	<b>24'377.53</b>	<b>3.9%</b>
<u>Erträge aus Wasserverkauf an Partner:</u>						
4340 Ertrag Konsumgebühr	626'925.05	609'971.56	586'500	601'170.81	14'670.81	3.0%
4620 Ertrag Grundgebühr	457'669.58	440'510.70	420'000	432'757.50	12'757.50	0.0%
4621 Ertrag Zuschlag zur Konsumgebühr	90'000.00	90'000.00	90'000	90'000.00	0.00	0.0%
4622 Ertrag Zuschlag zur Grundgebühr	65'755.47	65'960.86	63'000	64'913.31	1'913.31	3.0%
	13'500.00	13'500.00	13'500	13'500.00	0.00	0.0%
<u>Erträge aus Wasserverkauf an Dritte:</u>						
4350 Wasserverkäufe Wigoltingen	24'500.97	24'651.65	22'650	26'356.72	3'706.72	16.4%
	24'500.97	24'651.65	22'650	26'356.72	3'706.72	16.4%
<u>Übrige Erträge:</u>						
4200 Aktivzinsen	14'970.00	13'952.67	12'720	18'720.00	6'000.00	0.00
4380 Diverse Erträge	2'250.00	1'232.67	0	0.00	0.00	300.0%
4720 Ertrag Rohrnutzung durch Dritte	2'000.00	2'000.00	2'000	8'000.00	6'000.00	0.0%
	10'720.00	10'720.00	10'720	10'720.00	0.00	0.0%
<b>AUFWAND</b>	<b>554'234.53</b>	<b>585'021.36</b>	<b>560'750</b>	<b>524'293.31</b>	<b>-36'456.69</b>	<b>-6.5%</b>
<u>Aufwand Wasserförderung und Anlagenunterhalt</u>						
3121 Energie Förderkosten	516'344.63	548'394.64	516'350	491'662.13	-24'687.87	3.4%
3140 Unterhalt Anlagen	224'723.55	223'185.69	235'000	242'943.16	7'943.16	5.6%
3180 Dienstleistungen Dritte	145'219.22	153'738.15	125'000	131'944.23	6'944.23	-54.9%
3182 Haftpflicht- und Sachversicherungen	47'791.11	50'136.44	50'000	22'544.22	-27'455.78	-6.2%
3185 Honorare Wasserwarte	13'100.48	12'356.13	14'000	13'137.38	-862.62	-13.2%
3186 Wasseruntersuchungen	69'756.76	96'721.75	80'000	69'473.96	-10'526.04	-6.2%
3190 Schutzzone-Entschädigung	15'395.11	11'898.08	12'000	11'260.78	-739.22	2.4%
	358.40	358.40	350	358.40	8.40	2.4%

# Regionalwasserversorgung Mittelthurgau-Süd

## ERFOLGSRECHNUNG 1.10.2019 - 30.9.2020

Laufende Rechnung	RE 2017/18	RE 2018/19	BU 2019/20	RE 2019/20	Abweichung	in %
<b>Übriger Betriebsaufwand</b>	<b>37'889.90</b>	<b>36'626.72</b>	<b>44'400</b>	<b>32'631.18</b>	<b>-11'768.82</b>	
3000 Entschädigungen Verwaltungsrat, Kontrollstelle	10'500.00	10'500.00	10'500	10'500.00	0.00	0.0%
3001 Sitzungsgelder	6'050.00	8'600.00	9'000	6'800.00	-2'200.00	-24.4%
3010 Verwaltung	6'600.00	6'600.00	6'600	6'600.00	0.00	0.0%
3030 Sozialversicherungsbeiträge	1'333.75	1'102.00	1'300	1'119.30	-180.70	-13.9%
3090 Aus- und Weiterbildung	1'120.35	0.00	3'000	0.00	-3'000.00	-100.0%
3100 Büromaterial, Drucksachen	1'558.92	1'294.26	1'500	14.39	-1'485.61	-99.0%
3170 DV und Anlässe	4'575.95	4'804.28	6'000	3'562.58	-2'437.42	-40.6%
3172 Spesenentschädigungen	3'716.32	1'377.81	4'000	2'102.04	-1'897.96	-47.4%
3181 Porto, Telefon, Bankspesen	2'434.61	2'348.37	2'500	1'932.87	-567.13	-22.7%
3191 Mitgliederbeiträge an Verbände	0.00	0.00	0	0.00	0.00	
<b>Rechnungsergebnis</b>	<b>112'161.49</b>	<b>63'554.52</b>	<b>61'120</b>	<b>121'954.22</b>	<b>60'834.22</b>	<b>99.5%</b>
<b>3800 Einlage in Reserve- und Erneuerungsfond</b> (Einnahmen aus Konti 4621 + 4622)	79'255.47	79'460.86	76'500	78'413.31	1'913.31	2.5%
<b>Nettogewinn (+) / Nettoverlust (-)</b>	<b>32'906.02</b>	<b>-15'906.34</b>	<b>-15'380</b>	<b>43'540.91</b>	<b>58'920.91</b>	<b>-383.1%</b>
<b>Gewinnverwendung / Verlustausgleich:</b>						
3830 Aufwand Investitionsrechnung	0.00	0.00	-150'000 *1	0.00	150'000.00	-100.0%
4800 Entnahme aus Reserve- und Erneuerungsfond	0.00	0.00	150'000 *1	0.00	-150'000.00	-100.0%
3820 Einlage in Betriebskosten-Ausgleichsreserve	32'906.02	0.00	0	-43'540.91	-43'540.91	
4820 Entnahme aus Betriebskosten-Ausgleichsreserve	0.00	15'906.34	15'380	0.00	-15'380.00	-100.0%

\* Finanzierung der Investitionen durch Bezug aus Reserve- und Erneuerungsfonds

**Investitionsrechnung 2019/20**

Investitionsrechnung	Budget	Rechnung 2019/20	Abweichung
1134 Erhöhung Pumpenleistung Maltbach-Heid	150'000.00	-	150'000.00

Die geplante Revision der Pumpe Maltbach-Heid (inkl. Erhöhung der Pumpenleistung) wurde im 2020 nicht realisiert.

**B I L A N Z per 30.9.2020**

<b>Bestandesrechnung</b>	<b>Bestand per 01.10.2019</b>	<b>Verände- rungen</b>	<b>Bestand per 30.09.2020</b>
<b>1 AKTIVEN</b>	<b>1'422'545.37</b>	<b>61'860.18</b>	<b>1'484'405.55</b>
<b>10 FINANZVERMÖGEN</b>	<b>1'422'545.37</b>	<b>61'860.18</b>	<b>1'484'405.55</b>
1002 SG Kantonalbank	22'083.54	345'637.61	367'721.15
1013 Guthaben gg. Mitgliedern	464'755.85	-273'491.90	191'263.95
1015 MWST-Guthaben	14'347.05	-4'620.10	9'726.95
1022 Kontokorrent TBW	900'000.00	-	900'000.00
1080 Transitorische Aktiven	21'358.93	-5'665.43	15'693.50
<b>2 PASSIVEN</b>	<b>1'422'545.37</b>	<b>61'860.18</b>	<b>1'484'405.55</b>
<b>20 FREMDKAPITAL</b>	<b>263'793.19</b>	<b>-60'094.04</b>	<b>203'699.15</b>
2000 Kreditoren	236'889.99	-34'987.84	201'902.15
2080 Transitorische Passiven	26'903.20	-25'106.20	1'797.00
<b>28 FONDS UND RESERVEN</b>	<b>1'158'752.18</b>	<b>121'954.22</b>	<b>1'280'706.40</b>
2800 Reserve- und Erneuerungsfonds	682'744.11	78'413.31	761'157.42
2820 Betriebskosten-Ausgleichsreserve	476'008.07	43'540.91	519'548.98

Regionalwasserversorgung Mittelthurgau-Süd

**ERFOLGRECHNUNG 1.10.2019 - 30.9.2020**

**Budget 2020/21**

Laufende Rechnung	RE 2017/18	RE 2018/19	BU 2019/20	RE 2019/20	BU 2020/21	Veränderung zu Budget
<b>E T R A G</b>	<b>666'396.02</b>	<b>648'575.88</b>	<b>621'870</b>	<b>646'247.53</b>	<b>637'020</b>	<b>15'150.00</b> 2.4%
<u>Erträge aus Wasserverkauf an Partner:</u>						
4340 Ertrag Konsumgebühr	626'925.05	609'971.56	586'500	601'170.81	600'300	13'800.00 2.4%
4620 Ertrag Grundgebühr	457'669.58	440'510.70	420'000	432'757.50	432'000	12'000.00 2.9%
4621 Ertrag Zuschlag zur Konsumgebühr	90'000.00	90'000.00	90'000	90'000.00	90'000	0.00
4622 Ertrag Zuschlag zur Grundgebühr	65'755.47	65'960.86	63'000	64'913.31	64'800	1'800.00 2.9%
	13'500.00	13'500.00	13'500	13'500.00	13'500	0.00
<u>Erträge aus Wasserverkauf an Dritte:</u>						
4350 Wasserverkäufe Wigoltingen	24'500.97	24'651.65	22'650	26'356.72	24'000	1'350.00 6.0%
	24'500.97	24'651.65	22'650	26'356.72	24'000	1'350.00 6.0%
<u>Übrige Erträge:</u>						
4200 Aktivzinsen	14'970.00	13'952.67	12'720	18'720.00	12'720	0.00
4380 Diverse Erträge	2'250.00	1'232.67	0	0.00	0	0.00
4720 Ertrag Rohrnutzung durch Dritte	2'000.00	2'000.00	2'000	8'000.00	2'000	0.00
	10'720.00	10'720.00	10'720	10'720.00	10'720	0.00
<b>A U F W A N D</b>	<b>554'234.53</b>	<b>585'021.36</b>	<b>560'750</b>	<b>524'293.31</b>	<b>607'800</b>	<b>47'050.00</b> 8.4%
<u>Aufwand Wasserförderung und Anlagenunterhalt</u>						
3121 Energie Förderkosten	516'344.63	548'394.64	516'350	491'662.13	564'500	48'150.00 9.3%
3140 Unterhalt Anlagen	224'723.55	223'185.69	235'000	242'943.16	247'000	12'000.00 5.1%
3180 Dienstleistungen Dritte	145'219.22	153'738.15	125'000	131'944.23	140'000	15'000.00 12.0%
3182 Haftpflicht- und Sachversicherungen	47'791.11	50'136.44	50'000	22'544.22	42'000	-8'000.00 -16.0%
3185 Honorare Wasserwarte	13'100.48	12'356.13	14'000	13'137.38	13'000	-1'000.00 -7.1%
3186 Wasseruntersuchungen	69'756.76	96'721.75	80'000	69'473.96	80'000	0.00
3190 Schutzzone-Entschädigung	15'395.11	11'898.08	12'000	11'260.78	12'000	0.00
	358.40	358.40	350	358.40	30'500	30'150.00 8614.3%

# Regionalwasserversorgung Mittelthurgau-Süd

## ERFOLGRECHNUNG 1.10.2019 - 30.9.2020

## Budget 2020/21

Laufende Rechnung	RE 2017/18	RE 2018/19	BU 2019/20	RE 2019/20	BU 2020/21	Veränderung zu Budget
<b>Übriger Betriebsaufwand</b>	<b>37'889.90</b>	<b>36'626.72</b>	<b>44'400</b>	<b>32'631.18</b>	<b>43'300</b>	<b>-1'100.00</b>
3000 Entschädigungen Verwaltungsrat, Kontrollstelle	10'500.00	10'500.00	10'500	10'500.00	10'500	0.00
3001 Sitzungsgelder	6'050.00	8'600.00	9'000	6'800.00	9'000	0.00
3010 Verwaltung	6'600.00	6'600.00	6'600	6'600.00	6'600	0.00
3030 Sozialversicherungsbeiträge	1'333.75	1'102.00	1'300	1'119.30	1'200	-100.00
3090 Aus- und Weiterbildung	1'120.35	0.00	3'000	0.00	3'000	0.00
3100 Büromaterial, Drucksachen	1'558.92	1'294.26	1'500	14.39	1'000	-500.00
3170 DV und Anlässe	4'575.95	4'804.28	6'000	3'562.58	6'000	0.00
3172 Spesenentschädigungen	3'716.32	1'377.81	4'000	2'102.04	4'000	0.00
3181 Porto, Telefon, Bankspesen	2'434.61	2'348.37	2'500	1'932.87	2'000	-500.00
3191 Mitgliederbeiträge an Verbände	0.00	0.00	0	0.00	0	0.00
<b>Rechnungsergebnis</b>	<b>112'161.49</b>	<b>63'554.52</b>	<b>61'120</b>	<b>121'954.22</b>	<b>29'220</b>	<b>-31'900.00</b>
<b>3800 Einlage in Reserve- und Erneuerungsfond</b> (Einnahmen aus Konti 4621 + 4622)	79'255.47	79'460.86	76'500	78'413.31	78'300	1'800.00
<b>Nettogewinn (+) / Nettoverlust (-)</b>	<b>32'906.02</b>	<b>-15'906.34</b>	<b>-15'380</b>	<b>43'540.91</b>	<b>-49'080</b>	<b>-33'700.00</b>
<b>Gewinnverwendung / Verlustausgleich:</b>						
3830 Aufwand Investitionsrechnung	0.00	0.00	-150'000 *1	0.00	-150'000 *1	0.00
4800 Entnahme aus Reserve- und Erneuerungsfond	0.00	0.00	150'000 *1	0.00	150'000 *1	0.00
3820 Einlage in Betriebskosten-Ausgleichsreserve	32'906.02	0.00	0	-43'540.91	0	0.00
4820 Entnahme aus Betriebskosten-Ausgleichsreserve	0.00	15'906.34	15'380	0.00	49'080	33'700.00
						219.1%

\* Finanzierung der Investitionen durch Bezug aus Reserve- und Erneuerungsfonds

\*) Budget 2020/21: Erhöhung Pumpenleistung  
Maltbach-Märwilen

**Investitionsplan 2021 - 2026**

Nr.	Investition	Zeitraum	2021	2022	2023	2024	2025	2026
1134	Erhöhung Pumpenleistung Maltbach-Heid Entnahme aus Reserve- und Erneuerungsfonds	2023			150'000 -150'000			
1137	Erneuerung Druckschlagdämpfer Gugel (Gesamt-RVM)	2026						40'000
1138	Revision Pumpen Bronschhofen Entnahme aus Reserve- und Erneuerungsfonds	2022		100'000 -100'000				
1139	Ersatz Windkessel PW Maltbach	2024				200'000		
1140	Revision Pumpe Boxloo Entnahme aus Reserve- und Erneuerungsfonds	2025					50'000 -50'000	
1141	Ersatz Pumpe 1, Maltbach-Märwilen (Erhöhung Pumpenleistung) Entnahme aus Reserve- und Erneuerungsfonds	2021	150'000 -150'000					
	<b>Total</b>		-	-	-	200'000	-	40'000



**Investitionsplan 2021 - 2026**

Aufteilung auf die Partner:	Anteil in %	2021	2022	2023	2024	2025	2026
Affeltrangen	11.11	-	-	-	22'220	-	4'444
Amikon-Bissegg	6.11	-	-	-	12'220	-	2'444
Bettwiesen	4.44	-	-	-	8'880	-	1'776
Braunau	2.78	-	-	-	5'560	-	1'112
Bussnang	2.50	-	-	-	5'000	-	1'000
Lommis	2.78	-	-	-	5'560	-	1'112
Stettfurt	5.00	-	-	-	10'000	-	2'000
Thundorf	5.00	-	-	-	10'000	-	2'000
Tobel-Tägerschen	4.17	-	-	-	8'340	-	1'668
Wil (DK Bronschhofen)	4.91	-	-	-	9'820	-	1'964
Wil (TB Wil)	48.42	-	-	-	96'840	-	19'368
Wuppenau	2.78	-	-	-	5'560	-	1'112
<b>TOTAL</b>	<b>100.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>200'000</b>	<b>-</b>	<b>40'000</b>